

FOLIO

Canadian Institute of Ukrainian Studies Broadens Scope of Publications Program

Over the past year the Canadian Institute of Ukrainian Studies at The University of Alberta has considerably expanded its publications program, publishing or assisting in the publication of eleven books, with two major works scheduled for the latter part of 1981.

Briefly, the publications can be divided into three main categories; language and literature, the social sciences, and Ukrainians in Canada. In the first category, August 1980 saw the appearance of *Modern Ukrainian*, by Assya Humesky, a first-year university grammar by the professor of Slavic languages and literatures at the University of Michigan. Three publications in language and literature have appeared in 1981. In March, the Institute, in association with the University of

Toronto Press, brought out *Shevchenko and the Critics, 1861-1980*, edited by George S.N. Luckyj of the University of Toronto. The volume is a series of critical essays highlighting aspects of Shevchenko's life and work, dating from the time of the poet's death to the present day. Most recently, the Institute has assisted in the publication of a reprint of the 1955 edition of the *Ukrainsko-Anhliiskyi Slovnnyk* [Ukrainian-English Dictionary], compiled by C.H. Andrusyshen and J.N. Krett; and with Mykhailo Kotsiubynsky's *Shadows of Forgotten Ancestors*, a vivid recreation of the life of the Hutsul mountaineers, published by the Ukrainian Academic Press of Littleton, Colorado.

In the social sciences two collections of conference papers were published in 1980. *Changing*

Realities, edited by W. Roman Petryshyn, came out in March. The volume includes selected papers from a conference sponsored by the Institute and held at the University of Ottawa in September 1978. It examines ethnicity and the census, economic status, social trends and the political participation of Ukrainians in Canada. *Poland and Ukraine: Past and Present*, edited by Peter J. Potichnyj, appeared in May, and consists of papers from a conference held at McMaster University in October 1977, which examined the historical, cultural and economic ties between Poland and Ukraine. May also marked the issuing of a new and updated edition of Jurij Borys' acclaimed study *The Sovietization of Ukraine 1917-1923: The Communist Doctrine and Practice*

of *National Self-Determination*, an account of the Bolshevik's theory and practice of self-determination with regard to Ukraine.

In June 1981, the first volume of Volodymyr Vynnychenko, *Shchodennyk* [Diary], was published in Edmonton and New York by the Institute and the Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the United States (UVAN). Volume 1, which is part of the planned five-volume collection encompassing the period 1911-51, covers the years 1911-20. It contains nine entries by Vynnychenko, an eminent Ukrainian writer who was a major figure in the revolutionary era 1917-20 in Ukraine and Russia, as head of the first Ukrainian revolutionary government and leader of the Directory of the Ukrainian National Republic in 1918-19. The "Diary" is edited and introduced by Hryhorii Kostyuk of UVAN, author of many historical and political works on this period.

Our knowledge of the experience of early life in Western Canada is considerably enhanced by the translation into English of the memoirs of William Czumer, under the title *Recollections About the Life of the First Ukrainian Settlers in Canada*. The late Mr. Czumer, a pioneer schoolteacher, first published his work in Ukrainian in 1942 to commemorate the fiftieth anniversary of Ukrainian settlement in Canada. The volume, translated by another pioneer Louis T. Laychuk and introduced



A little music goes a long way when you are far from home. Shown at left are some of the members of the Venezuelan Girls Softball Team which participated in the World Youth Softball Tournament held in Edmonton 3 to 13 July. All fifteen competing teams were housed at Lister Hall.

by Manoly R. Lupul, was published in March 1981, and presents a frank portrayal of political, religious and educational affairs of Ukrainian immigrants.

Contemporary Ukrainian-Canadian urban life is depicted in "Ukrainians in the Canadian City," a special issue of *Canadian Ethnic Studies* produced for the Institute by the Research Centre for Canadian Ethnic Studies at the University of Calgary. The journal surveys the socio-economic status of Ukrainians in Canada, language retention and identity, the Ukrainian community in Montreal, and the polemics of pioneer settlement. In the fall of 1981, the Institute plans to publish the first study ever of Canadian ethnic literature, *Ethnicity and the Canadian Writer*, edited by Jars Balan, a collection of papers from the conference held in Edmonton in 1979.

Finally, August 1981 is the scheduled date of appearance of *Rethinking Ukrainian History*, edited by Ivan L. Rudnytsky, which includes selections from the Ukrainian Historical Conference held at the University of

Western Ontario, London, Ontario, in May 1978. The volume, which runs to 270 pages, is bolstered by a major contribution from Frank Sysyn of Harvard University and concludes with a stimulating round table discussion on periodization and terminology.

All the above works are distributed by the University of Toronto Press and are part of two major series, namely the Canadian Library in Ukrainian Studies and the Alberta Library in Ukrainian-Canadian Studies. One project that falls outside this area, however, is a four-volume *Encyclopedia of Ukraine*, the first volume of which is due to appear in the fall of 1982. The

volume is a major undertaking of the Institute, in cooperation with the Shevchenko Scientific Society of Europe (based in Sarcelles, France), and the Canadian Foundation for Ukrainian Studies. It will be a companion to the well-received, topical *Ukraine: A Concise Encyclopedia* (2 vols, University of Toronto Press, 1963, 1971). Volodymyr Kubijovyc of Sarcelles is once again editor-in-chief, aided by Vasyl Markus of Loyola University, Chicago, as associate editor, and George Luckyj of the University of Toronto, as assistant editor.

The 800-page volume will contain approximately 1,500 entries between A-F, contributed by

renowned scholars from North America and Western Europe. The entries, many of which are followed by up-to-date bibliographies, will encompass all major areas of Ukrainian studies, including geography, archeology, history, linguistics, law, and Ukrainians in Canada. The *Encyclopedia* will be illustrated with both color and black-and-white plates, and will contain numerous charts and maps. The publication is intended as a source of accurate information in the English language about Ukraine and Ukrainians.* □

**This article was contributed by D. Marples, Canadian Institute of Ukrainian Studies.*

FOLIO

*Volume Eighteen
Number Three*

All inquiries and correspondence should be directed to:

Folio
Office of Community Relations
423 Athabasca Hall
University of Alberta
Edmonton, Alberta T6G 2E8
Telephone: (403) 432-2325
The Office of Community Relations produces Folio on a weekly basis for the staff and other interested persons

ISSN 0015-5764
Copyright 1981

The University and Education in Korea: Part II

Last week, *Folio* reported on our Faculty of Education's new association with the Korean Educational Development Institute in Seoul. This week, our topic is the "twinning" of The University of Alberta with Chung-Ang University in that same country. According to a Preliminary Agreement signed on 8 May 1981, the two institutions will explore the possibilities for cooperation "in the areas of research, development, and training particularly in the field of education." The signatories to the agreement were, on behalf of our University, President Horowitz; R.S. Patterson, Acting Dean of the Faculty of Education; and John Forster, Dean of Graduate Studies and Research. For Chung-Ang University, the signatories were President Seok Hee Rhee; Jae Choll Chung, Dean of the College of Education; and Byung Kun Min, Dean of the CAU Graduate School.

The agreement has been at least twelve months in the making and is based on a memorandum of intent signed on 12 July 1980 at the Chung-Ang University in Seoul by Jae Choll Chung and C.Y. Oh of the Department of Secondary Education representing this University. In the first

instance, our association with Chung-Ang University will be for two years. During this period, it is hoped that suitably qualified students, primarily but not necessarily exclusively in pursuit of higher degrees, will come to study at The University of Alberta. There will also be short-term development projects for CAU faculty and, in time, faculty exchanges, student exchanges, joint offering of professional seminars, and other activities not yet specified.

Both institutions have agreed to encourage students to attend the sister University. To facilitate this, it has also been agreed that each University will "honor the credits earned at the students' home institutions within the rules governing acceptance of transfer credits or credit hours and graduate studies generally." In addition, our University and Chung-Ang University will attempt to provide a number of scholarships, fellowships, and assistantships for the visiting students.

Why the association of our two Universities? Perhaps this question is best answered by citing from the agreement itself:

"Chung-Ang University is keenly aware of the necessity for closer cooperation between

institutions of higher education across national boundaries with the goal of advancing academic and scientific knowledge and skills necessary to insure peace, security, prosperity and happiness for mankind."

"The University of Alberta seeks to promote international understanding and to make its academic, technical and professional capabilities available not only to the citizens of the Province of Alberta and of Canada, but also to the citizens of other nations."

Our University is particularly well-known for its work overseas (nations such as Kenya, Thailand, and Japan immediately come to mind). Now a new chapter in our relations with foreign institutions has been opened. This extension of our interests beyond Canada's national boundaries is entirely consistent with the aims and goals of The University of Alberta. As President Horowitz stated at Fall Convocation in 1980: "The local, the national and the international are dimensions of one whole. We contribute to the welfare of people elsewhere because we are citizens of one ever shrinking world and because we do have a responsibility to each other." □

Randall Ivany Addresses the Graduates

The following article is a transcription of Randall Ivany's Convocation Address, delivered in the Northern Alberta Jubilee Auditorium on Wednesday, 3 June. Dr. Ivany, Legislative Ombudsman for the Province of Alberta, was honored by the University with the conferral of a Doctor of Laws degree.

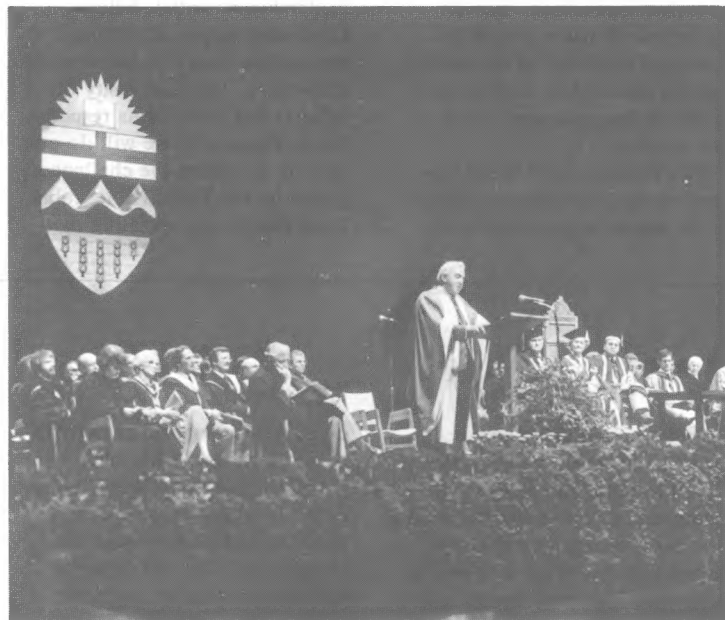
Eminent Chancellor; Your Honour, Mr. President; Distinguished Guests; Members of the Faculty; Graduates; Ladies and Gentlemen:

For the second time in four years the Ombudsman in Alberta has been honored by this great University. I am sure my predecessor, Dr. George McClellan (who is also happily here today), would agree that in honoring us, you speak words of much encouragement to the whole world-wide Ombudsman institution in which this Province of Alberta has given such a magnificent lead.

I am very proud, and deeply touched and grateful to be the recipient of an honorary degree from The University of Alberta.

This is a time for congratulations: to members of the Graduating Class from the Faculties of Science, Engineering, Agriculture, Home Economics, and the Faculté Saint-Jean, you have worked hard and long, and have won; to the parents, and wives and husbands of the graduates, many of whom have made sacrifices so that you might be here; and I am always very pleased to see students from various nations of the world graduating from the universities of this country. I wish you well and God-speed as you return home. Remember Canada and Alberta in the years to come. I hope we have treated you fairly and well and that you will take back with you much friendship which will last throughout your life.

A distinguished British jurist, who was the High Steward of Cambridge University, the Right Honourable Lord Devlin said



some years ago: "So many men (and women) have lit so many candles . . . but the age of candlelight is passing . . . the time has come when the light must come out of the lives of men (and women)."

After survival, education in its broadest sense has always been vital to human progress. Higher education and research in many ways will decide the future of mankind. To cope with our ever-increasing problems we look to the product of education for solutions.

The graduates of this University, and a multitude of other universities will be thrust this year into a country, indeed a world, which is in the midst of tragedy. Cynicism and despair are all around us. We are concerned with trivial things, whereas we should be addressing matters of substance. I can't decide whether our leaders have simply lost the vision they once had, or whether they have been completely overcome by the terror of making decisions at all.

We must recognize anew that before we can do things for people, we have to be the kind of person who can get things done. To get things done, we must love the doing, we must

learn to love our work, our actions, before we can learn to love the object of our charity.

Much of our suffering (if we can call it that), most of our problems arise from the result of our own transgressions—and we know it. Consider the words with which our newspapers are filled these days: guilt, pardon, forgiveness, amnesty, mercy, judgment, truth, right, wrong, healing, reconciliation. *These words belong to the language of religion.* Such language carries us back behind sociological data, psychoanalytical descriptions, biomedical interpretations of life, political and economic analyses—*behind and beneath all these to God, the One with Whom we ultimately have to do.*

This language points to a moral framework. It re-acquaints us with the forgotten category of sin (if you don't like the word "sin," then substitute the word "morality"). One person said to me recently in my office, "I wish the government would get its foot off my neck, its hand out of my pocket, its eyes off my private life and stop interfering with me!" Have you never had those feelings yourself? Why is it that life has become so encumbered with complex

procedures and regulations: Why can't we be freer than we are?

One of the reasons why life has become so complicated for us is due to our moral choice. For example, the reason why we must write our checks on tamper-proof paper is because some of us are forgers. The reason why that insurance company required seven copies of your grandfather's death certificate before it paid off is because some of us are swindlers. The reason why landlords want a month's rent in advance is because some of us might skip out. The reason why governments have an Auditor General is because some of us are crooked in our arithmetic. The reason why meat must be inspected and graded is because some growers and producers would deceive us. The reason why the contents of a can of food must be marked clearly on the outside is because some manufacturers would put in one thing and sell it for another. Over the years these regulations have mounted. The enemy is not bureaucracy. The enemy is the sin in human nature that must be checked.

We live in difficult, even frightening times. But as we look back, it has been in times no less difficult, and fraught with greater danger to our scholars, that our universities have thrived. We do not often think of these things, or remember that the intellectual and spiritual freedom that we take for granted, and not infrequently abuse, was dearly bought.

We are stewards of this endowment, and you who are graduating today are on the threshold of taking on that stewardship. Just as our freedom was bought at a price, so a price is exacted of us as we inherit it.

We know, or we ought to know, that our task is not merely to preserve freedom, but to win it; not merely to protect justice in the Earth, but to establish it; not merely to demonstrate true

brotherhood, but to aspire to its fulfillment in all nations; not just to preach the true and noble society, but to achieve it for ourselves and others.

In short, not to suppose that we are yet near to the Kingdom of God on Earth, but still to pray and work for it. Sloth and pride and incapacity to control what we have fashioned by our hands and brains are our real dangers.

Our strength, and our service to the world is in the solemn and sacred knowledge that however imperfect our actions may be, we believe in truth, and in the continual attaining of the perfect, and we should fear nothing but to fail in that goal and to fail one another.

The Province of Alberta has been recognized internationally as the site of energy producing

pipelines—transporting oil—transporting gas and indeed transporting human energy with leadership potential. Fellow Graduates be proud of your connection with this outstanding University. The University of Alberta has fulfilled its responsibility. Hopefully, we will do our part by accepting the challenge issued by the Right Honourable Lord Devlin, by revealing that

light within us: that light of leadership must come from within us as we go our separate ways.

Well, I've laid a heavy on you, when you weren't exactly expecting it. Like the Scottish preacher, I hope if you don't arise instructed, you will at least awake refreshed.

Thank you. □

Letters

■ It has come to my attention that in your 16 April edition of *Folio* there was reported some complaints and criticisms regarding the content of the "People" column. We here at the Edmonton Convention Centre find this column not only extremely beneficial, but use it as a lead to those individuals on campus who are extremely active in various international organizations.

We therefore support the continuation of your "People" column and consider it an important part of our research and development of organizations who could consider meeting in Edmonton be it in or off campus.
S. Patrick McCabe
Director of Marketing

■ On 18 June, *Folio* published, on its front page, the news that on 2 June the Universiade '83 Edmonton Corporation unveiled a new logo, stating that the new design was the result of a widely-advertised logo and symbol contest. This statement may give the impression that there was wide participation. This was not the case. The competition was so badly organized, if not mis-handled, that the Society of Graphic Designers of Alberta decided at a general meeting to boycott the design contest. Design students were unable to participate for the following reasons:

A set of undated competition rules was mailed on 26 March and received by The University

of Alberta's Department of Art and Design on 31 March. Invited to take part were "Canadian university graphic design students and professional designers of Alberta." The deadline for submissions was 15 April, the middle of exam week! There were a number of other questionable aspects of the rules (i.e. no safeguards for anonymity of submissions, etc.) which were totally unprofessional.

Professor Bartl, President of the Graphic Designers of Alberta and myself, as Coordinator of Visual Communication Design, went to see the organizers with a list of improvements and a request to extend the deadline to the end of May. We were received by a junior member of the organizing staff who, lacking appropriate experience, obviously found it difficult to comprehend our concerns.

We thereafter submitted a detailed list of improvements in writing to the Universiade '83 President, Mr. Zemrau. No acknowledgment nor reply was received.

On 22 April, a second notice of the Logo and Symbol contest was received, which extended the deadline to 8 May. Although a number of other changes in the rules had been made (presumably based on our proposals) there was no statement that these rules superseded the previous ones. In any case, since the University term was now ended students had dispersed; with an even shorter competition time forwarding the

new rules by mail was futile. Thus a unique opportunity of participation by our design students in an international event was bungled by the Universiade '83 organization. To the best of my information, no other Canadian University design students outside The University of Alberta were invited or took part in this competition. And these are the World University Games!

What was the final outcome of all that confusion? First of all the Universiade '83 committee ignored its own announcement in the second set of competition rules that it would announce the results on 20 May. It waited until 2 June. Why? The names of the jury members were never announced. Were there any internationally recognized design experts involved in the assessment of the submissions? I doubt it, judging by the result. Would the Universiade '83 consider appointing umpires and judges for its sports events without insisting on internationally recognized and proven credentials and experience?

In a letter to John Schlosser, Chairman of the Board of Governors and board member of Universiade '83, I suggested that there are three important principles which go beyond the issue at hand:

1. University students should get a fair chance at participating in Universiade '83, not only in sports but also in cultural events and in any other feasible function. (Design, like the performing

Lindsay Reappointed to Chairmanship of Department of Physical Education

Peter Lindsay has been reappointed Chairman of the Department of Physical Education. The term of appointment is 1 July 1981 to 30 June 1984. Dr. Lindsay's academic qualifications include a BA from the University of Queensland, and an MA and a PhD from The University of Alberta.

An Associate Professor of Physical Education at The University of Alberta from 1970 to 1972, Dr. Lindsay spent the next five years at the University of Queensland. He held the positions of Senior Lecturer in

the Department of Human Movement Studies and Sub-Dean of the Faculty of Education.

Dr. Lindsay was appointed Professor and Chairman of The University of Alberta's Department of Physical Education in 1977.

He has conducted research into various aspects of the development of sport in Canada and physical education in Australia and has published in the *CAHPER Journal* and the *Canadian Journal of History of Sport and Physical Education*. □

arts, straddles cultural, management and promotional aspects.)

2. All events and activities associated with Universiade '83 should be of impeccable professional standards and in accordance with established international regulations and procedures where such exist.

3. Special expertise that exists at The University of Alberta should be sought and utilized rather than ignored or rejected.

The dismal outcome of this logo competition of Universiade '83 would seem to indicate the need for the University to insist on some adherence to principles one might assume to be self evident.

Walter Jungkind
Professor and Coordinator
Visual Communication Design

people

Faculté Saint-Jean has announced the appointment of *Diane Vallières-Dabrensky* to the position of Administrative

Assistant, responsible for public relations, the information service and admission to the Faculté.

Ms. Vallières-Dabrensky obtained her BEd from The University of Alberta and worked as a second language monitor in Alberta for a period of three years, and taught for the French Alliance as well as with the Edmonton Public School Board until 1981. Therefore, she is already well acquainted with the school milieu as such and Albertan francophiles.

Ms. Vallières-Dabrensky replaces Ms. Daigneault who is leaving Alberta to study at Laval University in Quebec. Ms. Vallières-Dabrensky will continue to work toward the goal of making Faculté Saint-Jean better known throughout Canada by visiting communities and recruiting students. She will be pleased to answer questions about Faculté Saint-Jean and can be reached at her office (tel: 466-2196, ext. 33).

L.A. Kosinski, Department of Geography, recently presented lectures and seminars at the University of Liverpool, U.K., where he was appointed a University Visitor.

Karol Krotki, Department of Sociology and a Fellow of the Royal Society of Canada since 1979, has been elected to the Council of Academy II of the Society (the Society has three academies: Academie I; II,

Humanities and Social Sciences; III, hard Sciences).

Harold E. Bell, Director of the Division of Medical Laboratory Science, University of Alberta, and Chairman of the Department of Laboratory Medicine, University of Alberta Hospital, has been appointed President of the United Way of Edmonton. Dr. Bell has been actively involved in the United Way for the past six years serving as a Board Member and as First Vice-President.

publications

Green, L.C. (Political Sciences):
International Crimes and the
Legal Process. 29 *International and Comparative Law Quarterly* (1980):
pp. 567-84.

service information

Coming Events

Music

SUB Theatre

16 July. 8 p.m. Na Cabarfeidh, a Celtic band in concert. Tickets at SUB box office, and Mike's.

19 July. The Pakistan Association presents a cultural evening. Call 462-6895 or 427-7997 for information.

Richard Eaton Singers

16 July. 8 p.m. The Richard Eaton Singers' Pre English Tour Concert featuring the premier performances of "Psalm 145" by Violet Archer and "Easter Salutation" by Gerhard Krapf. All Saints' Anglican Cathedral. Tickets: Woodward's, Mike's, and at the door.

Films

Edmonton Public Library

Mondays. 12 noon. Brown bag cinema. Centennial Library Theatre. Admission free.

Folio accepts display advertising

Size and rates: the basic unit size is 21 agate lines x 11 picas (1½" x 1⅞"). The full page is divided into 22 such units, any combination of which is available at a cost of \$15 per unit. Half page costs \$165. One column costs \$82.50. A professional/business card unit is available at a cost of \$30. Discounts are offered for extended runs, please enquire.

Other specifications: half-tones (100-line screen or less) are acceptable; no colour or bleeds. Camera-ready copy is necessary. There is a charge of 30c per word for typesetting, and \$7.50 for adjustment of design work. Deadline for submission is one week prior to publication (Thursday, 3 p.m.). Acceptance of advertisements and positioning are at the discretion of the editor.

These rates are effective from 1 January 1981. For more information please telephone 432-2325 and ask about *Folio* display advertising or write to:

Folio Display Advertising
Office of Community Relations
423 Athabasca Hall
The University of Alberta
Edmonton, Alberta
T6G 2E8

CIC Section, Chemistry Department Honor High School Students

The National and Alberta Regional winner of the Second Annual National High School Chemistry Examination sponsored by the Chemical Institute of Canada, John F. Olson from Carstairs High School, was recently honored by the Calgary Section of the CIC. The Edmonton Section of CIC sponsored runner-up prizes for those students who wrote the examination administered by the Chemistry Department of The University of

Alberta. There were 276 such students and three students shared the top position among them. They are Atam Abbi of M.E. LaZerte High School in Edmonton, Patricia Lane of Lethbridge Collegiate Institute, and Darrin West of Forestburg High School. Each of these students was presented with a \$75 award at a dinner given in their honor by the Chemistry Department on 9 July. □

Provincial Museum

19 July. 2 p.m. "The National Parks."
22 July. 2 p.m. "Alaska," "Yukon
Get-Away Country."

National Film Theatre

15, 16 July. 7:30 p.m. "Dear
Inspector."
9:20 p.m. "Pourquoi Pas!"
17, 19 July. 7:30 p.m. "Pourquoi Pas!"
9:10 p.m. "Dear Inspector."
22 July. 7:30 p.m. "The Adventures
of Juan Quin Quin."
9:30 p.m. "Angi Vera."
23 July. 7:30 p.m. "Angi Vera."
9:10 p.m. "The Adventures of
Juan Quin Quin."
Showing in Zeidler Hall in the
Citadel Theatre.

Edmonton Film Society

20 July. 8 p.m. "El Super."
27 July. 8 p.m. "Come Have Coffee
With Us." Showing Tory Theatre 11.

Exhibitions

Multicultural Heritage Centre

10 July - 31 August. Newfoundland
and Labrador Cottage Crafts.
Special Events. Summer programs in
Settlers' Cabin, children's crafts,
pioneer crafts, working with wool and
making homespun wool. Call
963-2777 to register.
Settlers' Cabin a "living museum"
of pioneer and ethnic crafts.
Handicraft Store features work by
local artisans.
Library and Archives with pioneer
photographs, tapes and maps.
Homesteaders' Kitchen serves lunch
daily (except Mondays) noon to 2 p.m.,
coffee and dessert 2 p.m. to 4 p.m.,
and dinner Thursday evening from
5:30 p.m. to 7 p.m.
The Heritage Centre is located at
5411 51 Street, Stony Plain. Telephone:
963-2777.

Ring House Gallery

28 June to 28 August. "Lansdowne Bird
Paintings: 1958-1972" a collection of
bird paintings by Victoria artist James
Fenwick Lansdowne.
Until 28 August. Carved wooden
bowls in the shape of birds by
Westcoast artist Bill Koochin.

Devonian Botanic Garden

The Garden will be open to the public
from May to September as follows:
Weekdays 10 a.m. to 4 p.m. Saturdays,
Sundays and Public Holidays 12 noon
to 6 p.m. Tours can be arranged by
calling 987-3054.

Rutherford House,

11153 Saskatchewan Drive

The restored home of Alberta's first
premier, A.C. Rutherford, is located on
the University campus. Staff in period
costumes show visitors through the
house. Until Labor Day, open daily
10 a.m. to 8 p.m. Group tours may be
arranged by calling 427-5708 at least
one week in advance. Free.

Provincial Museum

Continuing. "Canada!" a selection of

photographs and poems from across the
country. Orientation Gallery.

Ukrainian Cultural Heritage Village

The Village is open to the public
10 a.m. to 6 p.m. daily until 31 August.
It is located 45 km. east of Edmonton
on Highway 16, and admission is free.

University Special Collections

Until 4 September. "William Cowper,
English Poet—250th Anniversary."
B37 Cameron Library: Opening hours
8:30 a.m. to 4:30 p.m. Monday to
Friday.

Alberta Natural Resources Science Centre

The Centre consists of six permanent
pavilions with displays that describe
and interpret how Alberta's natural
resources are put to use. Opening
hours are Saturdays and Sundays from
11 a.m. to 5 p.m. School tours are
available Monday to Friday. Admission
and parking are free. The Centre is
located east of Edmonton at the new
Strathcona Science Park. For further
information and bookings phone
427-9490.

Theatre

Grant MacEwan Community College

17, 19 July. 8 p.m. "A Funny Thing
Happened On The Way To The
Forum."

16, 18 July. 8 p.m. "Pal Joey."

Performances in the Grant MacEwan
College Theatre. Tickets available at
the door.

Theatre 3

25 July. Peace Players present
"Sorry 'Bout That." Information
426-6870.

Children's Events Provincial Museum

Saturday mornings. 10 a.m. Crafts
program. For information please call
427-1766.

Edmonton Public Library

Saturdays. 10 a.m. Children's Cinema.
Centennial Library Theatre.

Saturdays. 1 p.m. Children's films and
plays. Children's Library Theatre.

Lectures and Seminars

Department of Biochemistry

16 July. 4 p.m. Dr. Murray
J. Goodman, Professor and Chairman
of the Department of Chemistry at the
University of California at San
Diego, will speak on "Synthesis and
Conformational Studies of Protein
Model Systems." 4-70 Medical Sciences
Building.

17 July. 11 a.m. Dr. Goodman will
address "Carrier-Drug Conjugates—
A New Class of Drug Design." 4-70
Medical Sciences Building.

Alberta Culture

24, 25, and 26 July. Advanced authors
workshop featuring four professionals on

Canadian writing. Queries to Alberta
Culture, Film and Literary Arts, 12th
Floor, CN Tower, 10004 104 Avenue,
Edmonton, T5J 0K5.

Non-Credit Courses

Computing Services

Advanced SPIRES

Course number: 594. Date: 17, 19, 21,
25, 27 August. Time: 1 p.m. to
4:40 p.m. Fee: \$35. Prerequisites:
Introduction to SPIRES. Place: 328 GSB.

Positions Vacant

Teaching Assistants and

Demonstrators

The Department of Microbiology
anticipates a need for several part-
time teaching assistants and laboratory
demonstrators during the Winter
Session beginning in September.

Persons with a related degree, or
senior undergraduates, who would be
interested in this type of work are
requested to register their interest with
Dr. Page or Dale Shelmerdine in the
Department of Microbiology. Phone
432-4782 or 432-3277.

Rates of pay will be commensurate
with education and experience.
Appointments will be made early in
September.

Markers and Demonstrators

The Department of Physics anticipates
a need for several part-time sessional
markers and laboratory demonstrators
during the Winter Session beginning
in September.

Persons with a related degree, or
senior undergraduates, who would be
interested in this type of work should
contact the Department of Physics,
Room 412, Physics Building for an
application form. Phone 432-5286.

Rates of pay will be commensurate
with education and experience.
Appointments will be made by early
September.

Health Sciences Reference

Librarian

The University of Alberta Library
requires a reference librarian for the
Health Sciences Library. Duties will
include library instruction, reference
services, and computerized searching.

Professional library qualification
required. Preferences will be given to
a candidate with a basic degree in the
sciences, experience with computerized
information retrieval, or experience in
a health sciences library.

Salary according to experience and
qualifications. Academic status,
excellent fringe benefits, removal grant.
Applicants should send curriculum
vitae, transcripts of academic record,
and the names of three references to:
Bruce Peel, Chief Librarian, University
of Alberta, Edmonton, Alberta T6G 2J8.
The University of Alberta is an equal
opportunity employer.

Faculty and Research Positions

The University of Alberta, Department
of Pharmacology, is seeking applications
for a tenure-track faculty position at
the level of assistant professor. Appli-
cants should have a PhD in Pharma-
cology or a related discipline, proven
research abilities and be enthusiastic
and competent lecturers. Closing date
1 October 1981.

In addition, the Alberta Heritage
Foundation for Medical Research is
offering 5-year scholarships (which
may be renewed for a further five
years) to those with excellent and
well documented research skills. These
positions have an academic rank
(usually assistant professor) and salary
similar to that of a regular faculty
position, and are designed to provide
support for young and very promising
investigators. The Department of
Pharmacology is seeking applicants for
such awards. In the first instance
applications should be made to the
Department. If approval is given for
the applicant to proceed, the appropri-
ate forms will be submitted to the
Heritage Foundation for consideration
by their Scientific Advisory Committee.
The closing dates for competitions are
1 September 1981 and 1 April 1982.

Canadian citizens and permanent
residents of Canada will be given
preference for these positions. With
this exception, The University of
Alberta is an equal-opportunity
employer.

Those interested should apply in
writing enclosing a curriculum vitae,
the names of at least three referees,
and any other relevant information to
Dr. David Cook, Department of
Pharmacology, University of Alberta,
Edmonton, Alberta, Canada, T6G 2H7.
Telephone (403) 432-3575.

Non-Academic Positions

To obtain further information on the
following positions, please contact
Personnel Services and Staff Relations,
third floor, SUB, telephone 432-5201.
Please do not contact the department
directly. Positions available as of
10 July 1981.

Clerk (\$903.29-\$1,089.07)—Office
of the Comptroller (Payroll)
Clerk Typist II (\$970.59-\$1,161.75)—
Office of the Comptroller; Graduate
Studies and Research; Romance
Languages; Physiology; Housing and
Food Services
Clerk Steno II (\$970.59-\$1,161.75)—
Surgery; Mechanical Engineering;
History; Elementary Education;
Economics
Library Clerk III (\$1,006.94-\$1,204.82)
—Geography
Senior Clerk (\$1,006.94-\$1,204.82)—
Technical (Graphics Division);
Parking Services
Switch Board Operator (\$1,006.94-
\$1,204.82)—Administrative Services
Physical Plant—Telephone Communi-
cations
Programmable Typewriter Operator
(\$1,006.94-\$1,204.82)—Personnel
Services and Staff Relations

Senior Financial Records Clerk (\$1,080.97-\$1,304.43)—Housing and Food Services; Physiology (Part-time)

Clerk Typist III (\$1,080.97-\$1,304.43)—University Press; Central Stores

Student Records Processing Clerk (\$1,080.97-\$1,304.43)—Education—Student Records Office

Clerk Steno III (\$1,080.97-\$1,304.43)—Faculty of Nursing; Office of the Registrar; Special Sessions; Pathology; Office of the Dean of Medicine (Trust); University Health Services; Comparative Literature; Computing Science; Boreal Institute (2 positions); Extension (2 positions); Political Science; Civil Engineering; Education—Extended Practicum (recurring term); Faculté Saint-Jean; Dentistry; East Asian Languages and Literatures; Mineral Engineering (2 positions)

Data Entry Operator II (\$1,117.33-\$1,358.28)—Computing Services (2 positions)

Systems Control Clerk I (\$1,117.33-\$1,358.28)—Personnel Services and Staff Relations (2 positions)

Assistant to the Buyer (\$602.41-\$737.70)—Purchasing (Part-time)

Library Assistant II (\$1,204.82-\$1,475.40)—Sociology

Administrative Clerk (\$1,204.82-\$1,475.40)—Physical Plant—Telecommunications; Physical Education; Housing and Food Services; Student Awards; Payroll

Secretary (\$1,161.75-\$1,417.51)—Athletic Services; Physics; Medicine

Departmental/Executive Secretary (\$1,304.43-\$1,604.63)—Senate

Laboratory Assistant I (\$737.86-\$887.92)—Dean of Science (Part-time)

Art Technician Demonstrator I (\$737.70-\$911.37)—Art and Design (Part-time, 2 positions)

Laboratory Assistant II/III (\$970.59-\$1,161.75)—Pharmacology

Programmer/Analyst III (\$1,084.35-\$1,352.91)—Psychology (Part-time)

Building Services Worker II (\$1,080.97-\$1,304.43)—Building Services (Physical Plant); Housing and Food Services (Days)

Computer Assistant II (\$1,117.33-\$1,358.28)—Computing Services

Storeman II (\$1,161.75-\$1,417.51)—Central Stores

Technician I (\$1,204.82-\$1,475.40)—Provincial Laboratory; Mechanical Engineering (Term); Medicine (Trust); Home Economics; Paleontological Collections (Geology)

Chemical Technician I (\$1,204.82-\$1,475.40)—Animal Science (Trust)

Farm Technician I (\$1,204.82-\$1,475.40)—Animal Science

Youth Program Assistant (\$1,204.82-\$1,475.40)—Extension—Legal Resource Centre (Trust)

Building Services Worker III (\$1,204.82-\$1,475.40)—Physical Plant (Building Services)

Technician I/Technologist I (\$1,204.82-\$1,673.30)—Medicine (Trust)

Civil Engineering Technician (\$1,204.82-\$1,475.40)—Civil Engineering (Trust)

Engineering Technologist I (\$1,304.43-\$1,604.63)—Physical Plant (Energy Management) (Term)

Laboratory Technologist I (\$1,417.51-\$1,747.33)—Provincial Laboratory (2 positions)

Security Officer I (\$1,358.28-\$1,673.30)—Campus Security (2 positions)

Electron Microscope Technician II (\$1,358.28-\$1,673.30)—Pathology

Biochemistry Technologist I (\$1,417.51-\$1,747.33)—Biochemistry (Trust) (2 positions)

Chemical Technician II (\$1,358.28-\$1,673.30)—Civil Engineering (Trust, Term)

Storeman III (\$1,358.28-\$1,673.30)—Pathology

Draftsman II (\$1,417.51-\$1,747.33)—Design and Construction

Dental Hygienist (\$1,475.40-\$1,822.73)—University Health Service (Term)

Nurse (\$1,604.63-\$1,986.93)—University Health Service

Electronics Technician II (\$1,475.40-\$1,822.73)—Chemistry

Art Technician Demonstrator (\$1,475.40-\$1,822.73)—Art and Design

Electronics Technician II/III (\$1,475.40-\$2,077.14)—Electrical Engineering

Maintenance Worker II (\$1,538.68-\$1,904.82)—Athletic Services

Histology Technician III (\$1,538.68-\$1,904.82)—Dean of Dentistry (Trust)

Technician III (\$1,538.68-\$1,904.82)—Music

Engineering Technologist III (\$1,673.30-\$2,077.14)—Design and Construction; Operations and Energy Management

Art Technician/Demonstrator II (\$1,673.30-\$2,077.14)—Drama

Programmer/Analyst II (\$1,822.73-\$2,264.26)—Office of Administrative Systems (2 positions)

Programmer/Analyst II/III (\$1,822.73-\$2,264.26)—Office of the Registrar

Senior Coordinator (\$1,673.30-\$2,077.14)—Office of the Registrar

Campus Tours

Guided walking tours of The University of Alberta campus will be offered each day during the months of July and August.

Weekdays: 10:30 a.m., 1:30 p.m.

Saturdays and Sundays: 1:30 p.m.

Tours begin at the south end of the HUB shopping concourse and are approximately 1½ hours in length.

For more information: *Office of Community Relations* 432-2325.

Interior Designer II (\$1,822.73-\$2,264.26)—Design and Construction

Building Superintendent (\$1,822.73-\$2,264.26)—Physical Plant (Building Services)

Engineering Technologist IV (\$1,904.82-\$2,667.91)—Physical Plant (Energy Management)

Plant Operator II (\$1,904.82-\$2,667.91)—Physical Plant (Cooling Plant)

Buyer II (\$1,904.82-\$2,367.91)—Purchasing

Programmer/Analyst III (\$2,168.70-\$2,705.81)—Office of Administrative Systems (2 positions)

Programmer/Analyst IV (\$2,588.69-\$3,242.93)—Office of Administrative Systems (2 positions); Educational Research

Controlsfitter (\$2,518.53/month)—Physical Plant (Maintenance)

The following is a list of currently available positions in the University of Alberta Libraries. The bulletin board in the Cameron Library—Room 512 should be consulted for further information as to availability and position requirements.

Library Assistant II (\$1,204.82-\$1,475.40)—Cataloguing

Library Clerk II (\$903.29-\$1,080.97)—Acquisitions.

Advertisements

Advertisements must reach the Editor by 3 p.m. on the Thursday prior to publication date which date also serves as the deadline for cancellation of advertisements. The cost of placing advertisements is 30 cents per word with no discount for subsequent insertions. There are no refunds. There is maximum limit of 30 words and a minimum charge of \$1.50. Contributors' corrections will be assessed at \$1.50 for each line in which an alteration is made. Advertisements cannot be accepted over the telephone.

Accommodations available

For sale—Owner. Three bedroom condominium. Blue Quill. \$58,800 (\$43,500, 10½%, 1983). 435-1853 evenings.

For sale—Rebuilt, attractively decorated, three bedroom, two-storey, garage, beautiful garden, close to University, downtown, priced under \$175,000. Eleanor Duncan 434-7368, Terri MacDonald 436-3988, Potter Realty 436-3050.

For sale—Saskatchewan Drive, Windsor Park, three bedroom, two storey, double garage, nice condition, featuring magnificent city view lot, \$350,000. Eleanor Duncan 434-7368, Terri MacDonald 436-3988, Potter Realty 436-3050.

For sale—Well established flower shop in good S.W. location. Ideal for owner operator looking for new opportunity. \$23,000 plus stock. Call 438-1010, Dianne Hanna 464-7500, pager #21531. Allan Real Estate.

For rent—1,300 sq. ft., 2/3 bedroom home, five appliances, 1½ baths, single garage, large garden. Available

2 August. \$725. Ten min. walk to University. 432-5285, 437-2807. References required.

For sale—\$83,900. Cute bungalow, five minutes from University. Lovely, large lot. Excellent starter home or investment property. For further details call Barry 463-7501, 433-0125. Royal Trust.

For sale—Perfectly private waterfront cottage, secluded among spectacular 90' spruce trees on superb lot, overlooking Lac La Nonne, just an hour from Edmonton. Phone John Mayzel 436-7260 or 469-7436.

For rent—To female, shared accommodation, close to University. 437-5160 after 6 p.m.

For sale—Three bedroom bungalow. South Windsor Park. By owner. No realtors. 433-6022.

For sale—76 treed and rolling acres with private lake bordering Ministik Bird Sanctuary, in Miquelon Lake area. All utilities and new well. 28 miles S.E. Edmonton. Asking \$69,000. 469-0762.

For rent—Glenora. 10511 137 St. Five minutes from University by car. Ideal family home on quiet street. Three bedrooms. \$690/month. Responsible singles welcome. 455-7662.

For rent—Glenora. 14328 106 Ave. Five minutes from University by car. Home on quiet street. Three bedrooms. \$660/month. Responsible singles welcome. 973-6901.

For sale—Luxury condominium with southern exposure, just 1½ blocks from campus, 1,418 sq. ft., two bedrooms, two baths, underground Parking, \$137,500. Call Patricia Tietzen. A.E. LePage 437-7480 or 434-4825.

For rent—Spacious, two bedroom suite. Fully furnished. Carpeted. All appliances, walking distance University. \$420 including utilities. Free laundry. Non-smokers only. 435-0866.

For sale—One bedroom condominium in University district. Beautiful park setting. \$38,000. Phone 434-3358.

For sale—Windsor Park. Charming, two bedroom bungalow, fully developed basement, extra bedroom, mature landscaping, double garage, close to University, bus. Asking \$159,500—offers. Bob Wood, Potter Realty 436-3050, evenings 487-6416.

For sale—Garneau. By owner. Four year old, two storey house. Five bedrooms, two bathrooms, 2,000 sq. ft. High undeveloped basement, roughed in plumbing. Twin furnaces. \$144,900. Call 433-9670 after 4:30.

For rent—Three bedroom home with finished basement, located on quiet crescent. Southgate area. Available 1 August. References requested. 432-7123.

For sale—By owner. Large, two bedroom condominium. Sussex House, Riverbend. All appliances, drapes. \$70,900. 433-0027.

For sale—Malmo. By owner. 1,731 sq. ft., split level. Four bedroom, two full baths, family room, double garage, outdoor fireplace, BBQ.

greenhouse. Minimum down payment \$35,000. 434-6883.

For sale—Charming three bedroom bungalow. Hardwood floors, two baths, rumpus room, garage. Resi Richter 483-9432, 455-4135. Weber.

For sale—Westend homes, two storey and bungalows. Four and two bedrooms. Resi Richter 483-9432, 455-4135. Weber.

For sale—New listing in Valleyview. Architect designed house. Five bedrooms, formal dining room, two fireplaces and rumpus room, attached garage. Resi Richter 483-9432, 455-4135. Weber.

For rent—Large furnished apartment. Adult deluxe highrise; pool, beautiful view, excellent location, buses, shopping, University. No pets. Non-smokers preferred. References. Flexible September 1981 - 30 April 1982. 488-5113.

Accommodations wanted

Visiting professor and wife require furnished house or main floor suite for a year beginning August. No children, no pets. Local sabbatical house references available. 433-5058.

Visiting professor and family require 2-3 bedroom, furnished home, Aug./81-May/82. Reply Dept. of Industrial and Legal Relations. 432-2801.

Automobiles and others

1974 Jeep Wagoneer 4WD quadratrac, 65,000 miles, excellent condition. \$2,900. 434-6868.

1977 Datsun 280Z 2+2. 40,000 miles, excellent condition. Offers to \$8,000. 434-9189 evenings.

1978 Ford F250 Custom, ps/pb, radio, automatic. Excellent for camper. 78,000 km. \$3,500. 434-1209, 432-3263.

1979 4x4 Dodge camping van, fully equipped, low mileage. 487-9283.

1974 Comet, 6 cyl., automatic, 4-door, low mileage, one owner. 456-7276.

For sale—1973 Cutlass. Excellent condition. \$1,750. 469-7971 or 432-2731.

Goods for sale

Antiques; furniture, porcelain, glass, jewellery, silver, collectibles. Appraisals executed for insurance and identification. 12-5 p.m. Mary Goulden Antiques, 10437 142 St. 453-2008, res. 452-8549.

Moving, must sell Baldwin baby grand piano. Excellent condition. 434-7508.

Dental chairs: Ritter, approximately 7 years old, good condition. Call 987-3673 evenings.

One-way ticket, Edmonton-London (Gatwick), Wardair. 2 August 1981 \$200. 939-4931.

Furniture: Excellent condition, single and double beds, living and dining room suites. 435-5470 evenings after 6 p.m.

Services

Donnic Typing Services Ltd. Specializing in word processing. 301A 10454 Whyte Avenue. 432-1419.

Kozak Business Services: Complete typing service available. Student discount. #305, 9924 106 Street. 433-3068, 487-1885.

Singing teacher, Eileen Turner. 439-4661.

Typing on word processor. Call Darlene 452-1074.

Typing and photocopying at mark 9, 9004 112 St. HUB Mall. Experienced thesis typists. 432-7936.

School French Alliance still has opening (20-31) July and (5-17) August. Intensive French courses for adults and children, all levels. Phone 433-7946.

Home urgently needed for two cats. 432-0963.

Chuck Newhouse Builders Ltd. *Home Energy Conservation Specialists*

- Home Energy Analysis
- Manufacturers of *Thermo-Vest*—Hot Water heater insulating vest
- General Contractors: renovations, additions, new construction

Phone: 478-2885

After hours: 475-0965

"Love your feet"



Summer Clearance

(Starts July 16)

20-50 percent off

Mens and Womens shoes and sandals
including selected styles of the
superb Birkenstock sandals.

Shop early.

9108 HUB Mall

433-4918

GARNEAU MEALS

25% Sold

Quarry Tile entries
Luxury appliances
Skylights
Vaulted ceilings

Prices from \$125,000

Solid oak cupboards
and vanities
Bay windows
Private yards or
balconies
Brick fireplaces

Information Centre

8327 112 Street
433-1411

2-8 p.m. Monday-Thursday
1-5 p.m. Saturday-Sunday